

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tas-16 ta' Ġunju 2022 – SGL Carbon SE (C-65/21 P), Química del Nalón SA, li qabel kienet Industrial Química del Nalón SA (C-73/21 P), Deza a. s. (C-74/21 P), Bilbaína de Alquitranes SA, C-75/21 P vs Il-Kummissjoni Ewropea, Ir-Renju ta' Spanja, L-Aġenzija Ewropea ghas-Sustanzi Kimiċi (ECHA)**

(Kawżi Magħquda C-65/21 P u C-73/21 P sa C-75/21 P) <sup>(1)</sup>

**(Appell – Ambjent – Regolament (KE) Nru 1272/2008 – Klassifikazzjoni, ittikkettjar u l-ippakkjar ta' sustanzi u tahlitiet – Regolament (UE) Nru 944/2013 – Klassifikazzjoni taż-żift tal-qatran tal-faham b'temperatura għolja fost is-sustanzi ta' tossiċità akkwatika akuta tal-kategorija 1 (H400) u ta' tossiċità akkwatika kronika tal-kategorija 1 (H410) – Annullament – Rikors għad-danni)**

(2022/C 303/08)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

**Appellanti:** SGL Carbon SE (C-65/21 P), Química del Nalón SA, , li qabel kienet Industrial Química del Nalón SA (C-73/21 P), Deza a.s. (C-74/21 P), Bilbaína de Alquitranes SA (C-75/21 P) (rappreżentanti: M. Grunchar, P. Sellar u K. Van Maldegem, avukati)

**Partijiet oħra fil-proċedura:** Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Dawes, R. Lindenthal u K. Talabér-Ritz, aġenti), Ir-Renju ta' Spanja (rappreżentanti: L. Aguilera Ruiz u M. J. Ruiz Sánchez, aġenti), L-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA) (rappreżentanti: W. Broere, M. Heikkilä u S. Mahoney, aġenti)

### Dispożittiv

- 1) L-appelli huma miċhuda.
- 2) SGL Carbon SE, Química del Nalón SA, Deza a.s. u Bilbaína de Alquitranes SA huma kkundannati, minbarra għall-ispejjeż rispettivi tagħhom, għal dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.
- 3) Ir-Renju ta' Spanja u l-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA) għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom stess.

<sup>(1)</sup> ĠU C 128, 12.04.2021.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tas-16 ta' Ġunju 2022 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Cour d'appel de Bruxelles – il-Belġju) – Port de Bruxelles, Région de Bruxelles-Capitale vs Infrabel SA**

(Kawża C-229/21) <sup>(1)</sup>

**(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Netwerk trans-Ewropew tat-trasport – Regolament (UE) Nru 1315/2013 – Artikolu 15(1) – Infrastruttura tat-trasport permezz ta' passaġġi fuq l-ilma intern – Portijiet interni – Obbligu ta' Stat Membru li jiżgura l-konnessjoni bejn il-portijiet interni u l-infrastruttura ta' trasport bit-triq u ta' trasport ferrovjarju – Tnehhija tal-konnessjoni ma wiehed minn dawn iż-żewġ tipi ta' infrastruttura ta' trasport – Kundizzjonijiet)**

(2022/C 303/09)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

### Qorti tar-rinviju

Cour d'appel de Bruxelles

### Partijiet fil-kawża prinċipali

**Rikorrenti:** Port de Bruxelles, Région de Bruxelles-Capitale

**Konvenut:** Infrabel SA

Fil-preżenza ta': FIF-FSI (Fonds d'Infrastructure Ferroviaire) SA, État belge, Région de Bruxelles-Capitale, Port de Bruxelles SA, Lineas SA

### Dispożittiv

L-Artikolu 15(1) tar-Regolament Nru 1315/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar linji gwida tal-Unjoni għall-iżvilupp tan-netwerk trans-Ewropew tat-trasport u li jhassar id-Deċiżjoni Nru 661/2010/UE, għandu jiġi interpretat fis-sens li, meta port intern li jaqa' taht in-netwerk komprensiv, fis-sens tal-Artikolu 6(1) u (2) ta' dan ir-regolament, ikollu konnessjonijiet kemm ma' infrastruttura tat-trasport bit-triq kif ukoll ma' infrastruttura tat-trasport ferrovjarju, huwa jipprekludi, hlief f'ċirkustanzi eċċezzjonali, it-tnehhija ta' wiehed minn dawn iż-żewġ tipi ta' konnessjonijiet. In-nuqqas ta' manutenzjoni tal-konnessjoni inkwistjoni, li tirriżulta mill-ksur ta' din id-dispożizzjoni, jew l-iżvilupp ekonomiku tal-artijiet okkupati minn din l-infrastruttura ma jikkostitwixxux tali ċirkustanzi.

(<sup>1</sup>) ĠU C 217, 7.6.2021.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tas-16 ta' Ġunju 2022 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Varhoven administrativen sad – il-Bulgarija) – Zamestnik-ministar na regionalnoto razvitie i blagoustroystvoto i rakovoditel na Upravlyavashtia organ na Operativna programa “Regioni v rastezh” 2014-2020 vs Obshtina Razlog**

(Kawża C-376/21) (<sup>1</sup>)

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Għoti ta' kuntratti pubbliċi – Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 – Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 – Inapplikabbiltà għall-kuntratti pubbliċi mogħtija mill-Istati Membri u ffinanzjati minn riżorsi provenjenti mill-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej – Direttiva 2014/24/UE – Riferiment dirett u inkundizzjonat fil-leġiżlazzjoni nazzjonali għal dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni – Applikabbiltà għal kuntratt li l-valur stmat tiegħu huwa inqas mil-limitu stabbilit mid-Direttiva – Artikolu 32(2)(a) – Possibbiltà għal awtorità kontraenti li tnedi stedina għall-partecipazzjoni fi proċedura nnegozjata mingħajr il-pubblikazzjoni minn qabel ta' avviz dwar kuntratt lil operatur ekonomiku wiehed, wara li tkun ikkonstatat in-nuqqas ta' suċċess ta' proċedura preċedentement miftuħa – Obbligu li jinżammu l-kundizzjonijiet inizjali tal-kuntratt mingħajr ma jiġu introdotti emendi sostanzjali)*

(2022/C 303/10)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

### Qorti tar-rinviju

Varhoven administrativen sad

### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Zamestnik-ministar na regionalnoto razvitie i blagoustroystvoto i rakovoditel na Upravlyavashtia organ na Operativna programa “Regioni v rastezh” 2014-2020

Konvenut: Obshtina Razlog

### Dispożittiv

1) L-Artikolu 160(1) u (2) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012, u l-Artikolu 102(1) u (2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002, kif emendat bir-Regolament (UE, Euratom) 2015/1929 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Ottubru 2015 għandhom jiġu interpretati fis-sens li ma japplikawx għall-proċeduri ta' għoti ta' kuntratti pubbliċi organizzati mill-awtoritajiet kontraenti tal-Istati Membri, anki meta dawn il-kuntratti huma ffinanzjati minn riżorsi li joriginaw mill-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej.